THERA

Scheda prodotto
Product datasheet

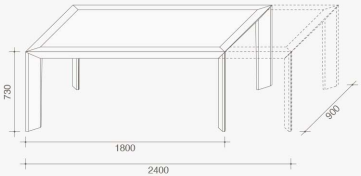


THERA

Il rovere termotrattato, con la sua matericità e le sue venature, è il fulcro di Thera, tavolo allungabile a firma di Marelli e Molteni. Il piano, che parte da 180 cm e raggiunge una lunghezza massima di 240 cm, è sorretto da gambe a sezione triangolare posizionate obliquamente rispetto al top in modo da creare un incastro geometrico armonico. La parte inferiore è caratterizzata da elementi rientranti che completano la linearità del tavolo e creano un vano che nasconde i meccanismi più tecnici, un incontro tra design e funzionalità.

The thermo-treated oak, with its materiality and its veins, is the centrepiece of Thera, an extendable table signed by Marelli E Molteni. The plan, starting from 180 cm and reaching a maximum length of 240 cm, is supported by legs of triangular section positioned obliquely with respect to the top in order to create an interlocking harmonic geometry. The bottom part is characterised by concave elements that complete the linear shape of the table, creating a storage unit that hides the most technical mechanisms, a merger between design and functionality.

Disegni tecnici
Technical drawings





Design by: MARELLI & MOLTENI

Carlo Marelli e Massimo Molteni aprono lo Studio nel 1977 dopo la laurea in Architettura presso il Politecnico di Milano, realizzando progetti di design industriale, di architettura e di interni, di direzione artistica e di immagine coordinata. Il design per la produzione industriale ha avuto nel tempo come partner aziende prestigiose del settore. Gli incarichi di design e grafica includono complementi d'arredo, mobili per la zona giorno e notte, accessori per mobili, cucine, segnaletica e packaging. Quelli di interior design comprendono allestimenti per show-room, stand fieristici, spazi commerciali e abitazioni. In architettura la progettazione ha interessato edifici di uso pubblico (a carattere civile e religioso), residenze, spazi commerciali e produttivi. Carlo Marelli e Massimo Molteni vivono e lavorano a Cantù.

Carlo Marelli and Massimo Molteni opened their studio in 1977 after graduating in Architecture from the Politecnico University in Milan. Together they work in industrial design, architectural and interior design, with an artistic direction and a coordinated image.
The design for industrial production has seen collaborations with some of the most prestigious companies in the sector. The assignments of design and graphics contain furnishing complements, products for living and sleeping areas, accessories for furniture, kitchens, systems of signs and packaging. In interior design, they have worked on show room sets, exhibition stands, commercial spaces and living. Architecturally, they have collaborated on planning of buildings for public use (with a civil and religious character) residential, commercial spaces and productive. Carlo Marelli and Massimo Molteni live and work in Cantù.

Finiture
Finishes

laccati opachi
matt lacquered

carta 750

legni
woods



rovere termotrattato

Consigli per la manutenzione e la pulizia
Care and cleaning

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l´uso di detergenti a base di sapone neutro.

For routine cleaning, use a soft cloth moistened with water. For more thorough cleaning, use a neutral detergent.

Avvertenza
Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniaca, solventi o abrasivi.

Warning
Avoid any use of products that may contain ammonia, solvents or abrasives.

Sicurezza: seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica ai mobili che possa comprometterne la stabilità.

Safety: carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Smaltimento: una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

Disposal: if product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Avvertenza
In ottemperanza della legge N. 126 del 10 aprile 1991 "Norme per l´informazione del consumatore" e al decreto N. 101 "Regolamento d' attuazione" dell' 8 febbraio 1997

Notice
In compliance with law N. 126, April 10th 1991 "Customer information regulation" and with decree N. 101 "Implementation rules", February 8th 1997

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a - Associated with
ASSARREDO
ASSOCIAZIONE FEDERLEGNOARREDO

LEMA s.p.a.
20040 Alzate Brianza
Como - Italy
Strada Statale Briantea n°2
T +39 031 630 990
F +39 031 632 492

lemamobili.com